

**Cour
Pénale
Internationale**



**International
Criminal
Court**

Original: français

No.: ICC-01/12-01/18

Date : 3 mai 2021

LA CHAMBRE DE PREMIERE INSTANCE X

Devant : Mme la Juge unique Kimberly Prost

SITUATION EN REPUBLIQUE DU MALI

AFFAIRE

***LE PROCUREUR c. AL HASSAN AG ABDOUL AZIZ AG MOHAMED
AG MAHMOUD***

Public

Avec Annexe A confidentielle

**Cent vingt-neuvième communication du Bureau du Procureur
concernant la divulgation d'éléments de preuve relevant de la règle 77**

Origine: Bureau du Procureur

Document à notifier en application de la norme 31 du Règlement de la Cour à :**Le Bureau du Procureur**

Mme Fatou Bensouda
M. James Stewart

Le conseil de la Défense

Me Melinda Taylor
Me Kirsty Sutherland
Me Antoine Vey

Les représentants légaux des victimes

Me Seydou Doumbia
Me Mayombo Kassongo
Me Fidel Luvengika Nsita

Les représentants légaux des demandeurs**Les victimes non représentées****Les demandeurs non représentés****Le Bureau du conseil public pour les la victimes****Le Bureau du conseil public pour Défense****Les représentants des Etats*****L'Amicus Curiae*****LE GREFFE****Le Greffier**

M. Peter Lewis

La section d'appui à la Défense**L'unité d'aide aux victimes et aux témoins****La section de la détention****La section de la participation des victimes et des réparations****Autres**

Introduction

1. Le Bureau du Procureur procède par les présentes à la communication de six éléments de preuve en sa possession divulgués sous la règle 77 du Règlement de procédure et de preuve.

Observations

2. Le 7 avril 2021, le Bureau du Procureur a envoyé à la Défense le lien du *Paquet Procès Règle 77 n° 129* contenant six éléments de preuve.
3. Ces éléments sont communiqués en conformité avec le Protocole *e-Court* et sont directement disponible dans le système *Records Manager*.
4. Ces éléments de preuve sont décrits dans le tableau joint en Annexe A à la présente écriture.
5. Il s'agit : a) de la note sur la séance de préparation avec le témoin P-0626, b) d'un rapport de P-0127, c) d'une traduction d'une note de contact avec le témoin P-0127, d) d'une note de contact avec le témoin P-0635, e) de l'image de la carte SD contenant les pièces originales fournies au témoin P-0635¹ et énumérées dans l'annexe à sa lettre de mission, et f) d'une note d'enquêteur relative au témoin P-0117.
6. Ces éléments de preuve ne nécessitent aucune expurgation dans leurs métadonnées.
7. S'agissant du contenu de ces éléments de preuve, les codes d'expurgation A.2.6, A.3.2, A.8 et B.3 ont été utilisés. Ce faisant, le Bureau du Procureur a

¹ Une carte SD MLI-OTP-0081-0275 contenant les pièces a été fournie à la Défense le 7 avril 2021.

essentiellement agi conformément aux décisions des juges uniques en date du 16 mai 2018² et du 30 décembre 2019³. Lesdits codes sont indiqués dans le tableau en Annexe A (dans la colonne de droite intitulée *ICC-01/12-01/18 Expurgations appliquées dans le contenu du document*).

Confidentialité

8. Le Bureau du Procureur dépose l'Annexe A comme confidentielle dans la mesure où il s'agit notamment d'un processus *inter partes* entre le Bureau du Procureur et la Défense.



Fatou Bensouda, Procureur

Fait le 5 mai 2021

A La Haye (Pays-Bas)

² ICC-01/12-01/18-31.

³ ICC-01/12-01/18-546.